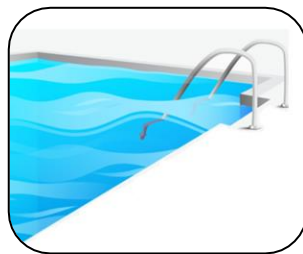


**PoolControl APP**



**PoolControl**



**FR** Cette pompe est équipée d'une transmission de données via WI-FI (iOs / Android).

La couverture du signal, également en raison de la conformation du sel technique, peut se limiter à quelques mètres, puis, nous vous recommandons donc, pour profiter de ce service, de vous approcher le plus près possible à la pompe. Pour activer la connexion, suivez les instructions fournies en détail.

**UK** This pump is equipped with data transmission via WI-FI (iOs / Android).

The coverage of the signal, also due to the conformation of the technical rooms, can be limited to a few meters, therefore, to take advantage of this service, we recommend getting as close as possible to the pump. To activate the connection, follow the instructions provided in detail.

**IT** Questa pompa è dotata di trasmissione dati via WI-FI (iOs / Android).

La copertura del segnale, anche a causa della conformazione delle sale tecniche, può essere limitata a pochi metri, quindi, per usufruire di questo servizio, consigliamo di avvicinarsi il più possibile alla pompa. Per attivare la connessione, seguire le istruzioni fornite in dettaglio.

**ES** Esta bomba está equipada con transmisión de datos a través de WI-FI (iOs / Android).

La cobertura de la señal, también debido a la conformación de las salas técnicas, puede limitarse a unos pocos metros, por lo tanto, para aprovechar este servicio, recomendamos acercarse lo más posible a la bomba. Para activar la conexión, siga las instrucciones proporcionadas en detalle.

## **FR** COMMENT CONNECTER LE SMARTPHONE À LA POMPE

**Step 1:** Téléchargez l'application PoolControl depuis l'App Store ou Google Play.

**Step 2:** Allumez la pompe.

**Step 3:** Activez la connexion Wi-Fi du smartphone et, parmi les réseaux disponibles, connectez-vous au réseau **MP1\_XXXXXX** (XXXXX est le numéro d'identification de chaque pompe). Si vous avez plusieurs pompes, activez-les une à la fois pour pouvoir identifier chaque réseau Wi-Fi et enregistrez-le si nécessaire.

**Step 4:** Ouvrez l'application PoolControl.

## **UK** HOW TO CONNECT THE SMARTPHONE TO THE PUMP

**Step 1:** Download the PoolControl app from the App Store or Google Play.

**Step 2:** Turn on the pump.

**Step 3:** Enable the Wi-Fi connection of the smartphone and, among the available networks, connect to the **MP1\_XXXXXX** network (XXXXX is the identification number of each pump). If you have more than one pump, turn on one at a time to be able to identify each Wi-Fi network and take note of it if it's necessary.

**Step 4:** Open the PoolControl app.

## **IT** COME CONNETTERE LO SMARTPHONE ALLA POMPA

**Step 1:** Scaricare la app PoolControl da App Store o Google Play.

**Step 2:** Accendere la pompa.

**Step 3:** Abilitare la connessione Wi-Fi dello smartphone e, tra le reti disponibili, collegarsi alla rete **MP1\_XXXXXX** (XXXXX è il numero identificativo di ogni pompa). Se si possiede più di una pompa, accenderne una alla volta per poter individuare la rete Wi-Fi di ognuna ed eventualmente prenderne nota.

**Step 4:** Aprire la app PoolControl.

## **ES** COMO CONECTAR EL SMARTPHONE A LA BOMBA

**Step 1:** descargue la aplicación PoolControl desde App Store o Google Play.

**Step 2:** Enciende la bomba.

**Step 3:** Active la conexión Wi-Fi del teléfono inteligente y, entre las redes disponibles, conéctese a la red **MP1\_XXXXXX** (XXXXX es el número de identificación de cada bomba). Si tiene más de una bomba, enciéndala de una en una para poder identificar cada red Wi-Fi y grabarla si es necesario.

**Step 4:** Abre la aplicación PoolControl.

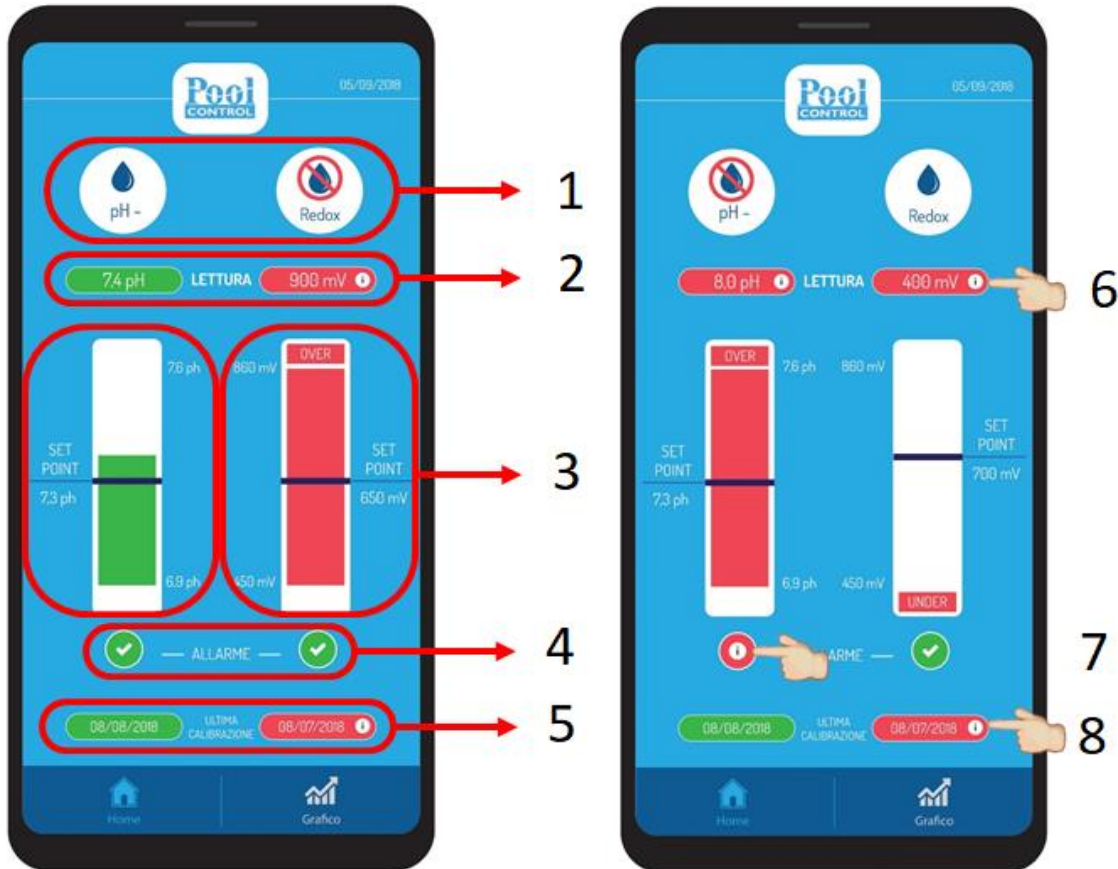
**FR** BRÈVE DESCRIPTION DE L'APPLICATION

**UK** APP BRIEF DESCRIPTION

**IT** BREVE DESCRIZIONE DELLA APP

**ES** BREVE DESCRIPCIÓN DE LA APLICACIÓN

HOME PAGE:



**FR**

1. Etat de dosage ou non dosage de la pompe. Pour le pH, la direction du dosage (acide - / base +) est également indiquée
2. Lecture du pH et du Rx en temps réel  
Fond vert: les valeurs lues sont dans la plage prédéfinie  
Fond rouge: les valeurs lues sont dans la plage supérieure / inférieure
3. Barre de lectures et barre de point de consigne avec indication des limites supérieure et inférieure.  
La hauteur de la barre est proportionnelle à la lecture.  
Barre verte: la lecture est dans la plage prédéfinie  
Barre rouge: la lecture est dans la plage supérieure / inférieure.
4. Alarme de surdosage ou de fin de produit.  
Fond vert: conditions de fonctionnement normales  
Fond rouge: la pompe est en alarme
5. Date du dernier étalonnage

**IT**

1. Stato di dosaggio o non dosaggio della pompa. Per il pH è indicato anche il verso di dosaggio (acido - / base +)
2. Lettura del pH e del Rx in tempo reale.  
Sfondo verde: i valori letti sono all'interno del range prestabilito  
Sfondo rosso: i valori letti sono in over/under range
3. Barra delle letture e del Setpoint con indicazione dell'Over range e Under Range. L'altezza della barra è proporzionale alla lettura.  
Barra verde: la lettura è all'interno del range prestabilito  
Barra rossa: la lettura è in over/under range.
4. Allarme di sovradosaggio o fine prodotto.  
Sfondo verde: condizioni di funzionamento regolari  
Sfondo rosso: la pompa è in allarme
5. Data di ultima calibrazione.  
Sfondo verde: sono trascorsi meno di 60 giorni dall'ultima calibrazione

Fond vert: moins de 60 jours se sont écoulés depuis le dernier étalonnage

Fond rouge: plus de 60 jours se sont écoulés depuis le dernier étalonnage

6. Suggestions en cas de Under / Over Range. Cliquez sur (i)

7. Conseils en cas d'alarme de surdose. Cliquez sur (i)

8. Conseils d'étalonnage; Cliquez sur (i).

#### **UK**

1. Pump status: Dosing / No Dosing. For the pH, the dosage direction (acid - / base +) is also indicated

2. Reading of pH and Rx in real time.

Green background: the values read are within the preset range

Red background: the values read are in over / under range

3. Status bar of pH and Redox readings and set point value. The height of the bar is proportional to the reading.

Green bar: the reading is within the preset range

Red bar: the reading is in over / under range.

4. Overdosage or product end alarm.

Green background: regular operating conditions

Red background: the pump is in alarm

5. Last calibration date.

Green background: less than 60 days have passed since the last calibration

Red background: more than 60 days have passed since the last calibration

6. Useful suggestions in case of under / over range readings, click on (i)

7. Useful suggestions in case of alarm; click on (i)

8. Useful suggestions for calibration; click on (i)

Sfondo rosso: sono trascorsi più di 60 giorni dall'ultima calibrazione

6.Suggerimenti in caso di under/over range. Clicca su (i)

7.Suggerimenti in caso di allarme di sovradosaggio. Clicca su (i)

8. Suggerimenti sulla calibrazione; Clicca su (i)

#### **ES**

1. Estado de dosificación o no dosificación de la bomba. Para el pH también se indica la dirección de dosificación (ácido - / base +).

2. Lectura de pH y Rx en tiempo real.

Fondo verde: los valores leídos están dentro del rango preestablecido.

Fondo rojo: los valores leídos están en rango superior / inferior

3. Barra de lecturas y barra de consigna con indicación de rango excesivo y rango inferior. La altura de la barra es proporcional a la lectura.

Barra verde: la lectura está dentro del rango preestablecido

Barra roja: la lectura está en el rango superior / inferior.

4. Alarma de sobredosis o de fin de producto.

Fondo verde: condiciones de funcionamiento regulares.

Fondo rojo: la bomba está en alarma.

5. Fecha de la última calibración.

Fondo verde: han pasado menos de 60 días desde la última calibración

Fondo rojo: han pasado más de 60 días desde la última calibración.

6. Sugerencias en caso de bajo / sobre rango. Haga clic en (i)

7. Consejos en caso de alarma por sobredosis. Haga clic en (i)

8. Consejos de calibración; Haga clic en (i)

## GRAFIC PAGE:



**FR** La pompe enregistre dans la mémoire 1 échantillon toutes les 30 minutes de travail.  
Il est possible d'afficher graphiquement l'historique de la pompe sur 24 heures, 7 jours et 30 jours.  
Ligne rouge: point de consigne  
Courbe bleue: historique de lecture

**UK** The pump stores 1 sample every 30 minutes of work.  
It is possible to view the 24-hours, 7-days, 30-days pump history graphically.  
Red line: setpoint  
Blue curve: samples history

**IT** La pompa memorizza 1 campione ogni 30 minuti di lavoro.  
È possibile visualizzare in forma grafica lo storico di 24 ore, 7 giorni e 30 giorni di lavoro.  
Retta rossa: setpoint  
Curva blu: storico lettura

**ES** La bomba almacena 1 muestra cada 30 minutos de trabajo.  
Se puede visualizar gráficamente los históricos 24 horas, 7 días, 30 días de trabajo de la bomba.  
Línea roja: consigna  
Curva azul: historia de lectura



### **FR** ATTENTION!

*En l'absence d'obstacles, le signal Wi-Fi a une couverture maximale de 20 mètres. Cependant, il est important d'être près de la pompe pour faciliter la connexion.*

*Plusieurs appareils ne peuvent pas être connectés à la même pompe simultanément.*

*En cas de difficulté pour afficher les graphiques, il est utile de changer l'affichage (Jour, Semaine, Mois).*

*En cas de perte de connexion, il est nécessaire de fermer complètement l'application et de la rouvrir.*

### **UK** ATTENTION!

*In the absence of obstacles, the Wi-Fi signal has a maximum coverage of 20 meters. However, it is important to be near the pump to facilitate connection.*

*Multiple devices cannot be connected to the same pump simultaneously.*

*In case of difficulty in the graph screen it is useful to change the display (Day, Week, Month).*

*In case of loss of connection it is necessary to close the app completely and reopen it.*

### **IT** ATTENZIONE!

*In assenza di ostacoli, il segnale Wi-Fi ha una copertura di massimo 20 metri. È comunque importante essere in prossimità della pompa per facilitare la connessione.*

*Non è possibile collegare contemporaneamente più dispositivi alla stessa pompa.*

*In caso di difficoltà nella schermata dei grafici è utile cambiare la visualizzazione (Giorno, Settimana, Mese).*

*In caso di perdita della connessione è necessario chiudere completamente la app e riapirla.*

### **ES** ATENCIÓN!

*En ausencia de obstáculos, la señal de Wi-Fi tiene una cobertura máxima de 20 metros. Sin embargo, es importante estar cerca de la bomba para facilitar la conexión.*

*No se pueden conectar múltiples dispositivos a la misma bomba simultáneamente.*

*En caso de dificultad para visualizar los gráficos, es útil cambiar la pantalla (Día, Semana, Mes).*

*En caso de pérdida de conexión, es necesario cerrar la aplicación completamente y volver a abrirla.*